2022-08-04

強制檢測公告詳情 (2022 年第 735 號號外公告) Details of Compulsory Testing Notice (G.N. (E.) 735 of 2022)

類別人士

Category of Persons

(I)(a)(i) 陽性檢測個案曾到訪的地點 Places Visited by Tested Positive Cases

指明任何曾於以下指明期間及時段身處指明地點的人士(不論以何種身分身處該等地點,包括但不限於全職、兼職和替假員工、住客、學生及訪客,另有指明者除外) 為指明類別人士[^{見附註]}:

Specify any persons who had been present at the following specified places during the specified date(s) and time period(s) (in any capacity including but not limited to full-time, part-time and relief staff, residents, students and visitors, unless otherwise specified) as the specified category of persons^[Note]:

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
1.	藍田廣田邨廣逸樓 Kwong Yat House, Kwong Tin Estate, Lam Tin	2022-07-29~2022-08-04 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-08-05 或 2022-08-06 2022-08-05 or 2022-08-06
2.	天水圍天華邨華祐樓 Wah Yau House, Tin Wah Estate, Tin Shui Wai	2022-07-29~2022-08-04 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
3.	長沙灣元州邨元泰樓 Un Tai House, Un Chau Estate, Cheung Sha Wan	2022-07-29~2022-08-04 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-08-05 或 2022-08-06 2022-08-05 or 2022-08-06
4.	將軍澳日出康城領都 2 座 (左翼及右翼) Tower 2 (L Wing and R Wing), Le Prestige, Lohas Park, Tseung Kwan O	(曾身處指明場所超過兩	
5.	上水清河邨清譽樓及清譽 樓附翼 Ching Yu House and Ching Yu Annex, Ching Ho Estate, Sheung Shui	(曾身處指明場所超過兩	
6.	將軍澳厚德邨德康樓 Tak Hong House, Hau Tak Estate, Tseung Kwan O	2022-07-29~2022-08-04 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
7.	荃灣荃灣中心安慶樓 Anking House, Tsuen Wan Centre, Tsuen Wan	2022-07-29~2022-08-04 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-08-05 或 2022-08-06 2022-08-05 or 2022-08-06
8.	長沙灣元州邨元盛樓 Un Shing House, Un Chau Estate, Cheung Sha Wan	2022-07-29~2022-08-04 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
9.	將軍澳唐明苑唐煌閣 Tong Wong House, Tong Ming Court, Tseung Kwan O		
10.	牛頭角牛頭角上邨常滿樓 Sheung Mun House, Upper Ngau Tau Kok Estate, Ngau Tau Kok	2022-07-29~2022-08-04 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
11.	鑽石山宏景花園 5 座 Tower 5, Grand View Garden, Diamond Hill	2022-07-29~2022-08-04 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-08-05 或 2022-08-06 2022-08-05 or 2022-08-06
12.	上水天平邨天朗樓 Tin Long House, Tin Ping Estate, Sheung Shui	2022-07-29~2022-08-04 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
13.	屯門新屯門中心 1 座 Block 1, Sun Tuen Mun Centre, Tuen Mun	2022-07-29~2022-08-04 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
14.	天水圍天盛苑盛珍閣 Shing Chun House, Tin Shing Court, Tin Shui Wai	2022-07-29~2022-08-04 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
15.	藍田康雅苑杏雅閣 Heng Nga House, Hong Nga Court, Lam Tin	2022-07-29~2022-08-04 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-08-05 或 2022-08-06 2022-08-05 or 2022-08-06
16.	天水圍嘉湖山莊美湖居 5 座 Block 5, Maywood Court, Kingswood Villas, Tin Shui Wai	(曾身處指明場所超過兩	
17.	紅磡半島豪庭 1 座 Block 1, Royal Peninsula, Hung Hom	2022-07-29~2022-08-04 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
18.	屯門建生邨樂生樓 Lok Sang House, Kin Sang Estate, Tuen Mun	2022-07-29~2022-08-04 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
19.	石硤尾白田邨康田樓 Hong Tin House, Pak Tin Estate, Shek Kip Mei	2022-07-29~2022-08-04 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-08-05 或 2022-08-06 2022-08-05 or 2022-08-06
20.	東涌裕東苑新東閣 Sun Tung House, Yu Tung Court, Tung Chung	2022-07-29~2022-08-04 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
21.	天水圍天富苑榮富閣 Wing Fu House, Tin Fu Court, Tin Shui Wai	2022-07-29~2022-08-04 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
22.	觀塘安達邨愛達樓 Oi Tat House, On Tat Estate, Kwun Tong	2022-07-29~2022-08-04 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
23.	深水埗富昌邨富旺樓 Fu Wong House, Fu Cheong Estate, Sham Shui Po	2022-07-29~2022-08-04 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-08-05 或 2022-08-06 2022-08-05 or 2022-08-06
24.	青衣綠悠雅苑 3 座 Tower 3, Greenview Villa, Tsing Yi	2022-07-29~2022-08-04 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
25.	深水埗榮昌邨榮傑樓 Wing Kit House, Wing Cheong Estate, Sham Shui Po	2022-07-29~2022-08-04 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
26.	掃管笏愛琴海岸 1 座 Tower 1, Aegean Coast, So Kwun Wat	2022-07-29~2022-08-04 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
27.	紅磡海濱南岸 1 座 Tower 1, Harbour Place, Hung Hom	2022-07-29~2022-08-04 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-08-05 或 2022-08-06 2022-08-05 or 2022-08-06
28.	大埔廣福邨廣義樓 Kwong Yee House, Kwong Fuk Estate, Tai Po	2022-07-29~2022-08-04 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
29.	天水圍天瑞二邨瑞豐樓 Shui Fung House, Tin Shui (2) Estate, Tin Shui Wai	2022-07-29~2022-08-04 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
30.	黃大仙天馬苑駿威閣 Chun Wai House, Tin Ma Court, Wong Tai Sin	2022-07-29~2022-08-04 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
31.	將軍澳新都城 1 期 2 座 Tower 2, Metro City Phase 1, Tseung Kwan O	2022-07-29~2022-08-04 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-08-05 或 2022-08-06 2022-08-05 or 2022-08-06
32.	馬鞍山新港城 H 座 Block H, Sunshine City, Ma On Shan	2022-07-29~2022-08-04 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
33.	將軍澳頌明苑嘉明閣 Kar Ming House, Chung Ming Court, Tseung Kwan O	2022-07-29~2022-08-04 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
34.	荃灣象山邨秀山樓 Sau Shan House, Cheung Shan Estate, Tsuen Wan	2022-07-29~2022-08-04 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
35.	東涌逸東一邨太逸樓 Tai Yat House, Yat Tung (1) Estate, Tung Chung	2022-07-29~2022-08-04 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-08-05 或 2022-08-06 2022-08-05 or 2022-08-06
36.	筲箕灣東旭苑東景閣 Tung King House, Tung Yuk Court, Shau Kei Wan	2022-07-29~2022-08-04 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
37.	天水圍天盛苑盛坤閣 Shing Kwan House, Tin Shing Court, Tin Shui Wai	2022-07-29~2022-08-04 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
38.	將軍澳將軍澳中心 12 座 Tower 12, Park Central, Tseung Kwan O	2022-07-29~2022-08-04 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
39.	牛池灣坪石邨藍石樓 Lam Shek House, Ping Shek Estate, Ngau Chi Wan	2022-07-29~2022-08-04 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-08-05 或 2022-08-06 2022-08-05 or 2022-08-06
40.	東涌映灣園聽濤軒 16 座 Tower 16, Crystal Cove, Caribbean Coast, Tung Chung	2022-07-29~2022-08-04 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
41.	沙田博康邨博泰樓 Pok Tai House, Pok Hong Estate, Sha Tin	2022-07-29~2022-08-04 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
42.	葵涌大窩口邨富德樓 Fu Tak House, Tai Wo Hau Estate, Kwai Chung	2022-07-29~2022-08-04 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
43.	沙田廣林苑馥林閣 Fook Lam House, Kwong Lam Court, Sha Tin	2022-07-29~2022-08-04 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-08-05 或 2022-08-06 2022-08-05 or 2022-08-06
44.	青衣青泰苑寶泰閣 Po Tai House, Ching Tai Court, Tsing Yi	2022-07-29~2022-08-04 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
45.	將軍澳慧安園 4座 Block 4, Well On Garden, Tseung Kwan O	2022-07-29~2022-08-04 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
46.	馬鞍山耀安邨耀和樓 Yiu Wo House, Yiu On Estate, Ma On Shan	2022-07-29~2022-08-04 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
47.	粉嶺嘉福邨福樂樓 Fuk Lok House, Ka Fuk Estate, Fanling	2022-07-29~2022-08-04 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-08-05 或 2022-08-06 2022-08-05 or 2022-08-06
48.	葵涌賢麗苑賢德閣 Yin Tak House, Yin Lai Court, Kwai Chung	2022-07-29~2022-08-04 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
49.	荃灣翠豐臺 5 座 Tower 5, Summit Terrace, Tsuen Wan	2022-07-29~2022-08-04 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
50.	黃大仙黃大仙下邨(一區) 龍順樓 Lung Shun House, Lower Wong Tai Sin (1) Estate, Wong Tai Sin	(曾身處指明場所超過兩	

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
51.	長沙灣蘇屋邨壽菊樓 Marigold House, So Uk Estate, Cheung Sha Wan	2022-07-29~2022-08-04 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-08-05 或 2022-08-06 2022-08-05 or 2022-08-06
52.	柴灣小西灣邨瑞泰樓 Sui Tai House, Siu Sai Wan Estate, Chai Wan	2022-07-29~2022-08-04 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
53.	油塘油美苑潤美閣 Yun Mei House, Yau Mei Court, Yau Tong	2022-07-29~2022-08-04 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
54.	馬鞍山銀湖・天峰 1 座 Tower 1, Lake Silver, Ma On Shan	2022-07-29~2022-08-04 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
55.	粉嶺綠悠軒 2 座 Block 2, Belair Monte, Fanling	2022-07-29~2022-08-04 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-08-05 或 2022-08-06 2022-08-05 or 2022-08-06
56.	將軍澳日出康城領都 3 座 (左翼及右翼) Tower 3 (L Wing and R Wing), Le Prestige, Lohas Park, Tseung Kwan O	(曾身處指明場所超過兩	
57.	大圍雲疊花園 6 座 Block 6, Carado Garden, Tai Wai	2022-07-29~2022-08-04 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
58.	屯門建生邨裕生樓 Yue Sang House, Kin Sang Estate, Tuen Mun	2022-07-29~2022-08-04 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

(I)(a)(ii) 陽性檢測個案曾乘搭的公共交通工具 Public Transport Taken by Tested Positive Cases

無 Nil

(I)(a)(iii) 污水樣本檢測呈陽性的地點 Places with Sewage Sample(s) Tested Positive

指明任何曾於以下指明期間及時段身處指明地點的人士(不論以何種身分身處該等地點,包括但不限於全職、兼職和替假員工、住客、學生及訪客,另有指明者除外)為指明類別人士[^{見開始]}:

Specify any persons who had been present at the following specified places during the specified date(s) and time period(s) (in any capacity including but not limited to full-time, part-time and relief staff, residents, students and visitors, unless otherwise specified) as the specified category of persons^[Note]:

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
1.	大埔太湖花園 2 座 Block 2, Serenity Park, Tai Po	2022-07-29~2022-08-04 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-08-05 或 2022-08-06 2022-08-05 or 2022-08-06
2.	大埔太湖花園 3 座 Block 3, Serenity Park, Tai Po	2022-07-29~2022-08-04 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
3.	大埔太湖花園 8 座 Block 8, Serenity Park, Tai Po	2022-07-29~2022-08-04 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-08-05 或 2022-08-06 2022-08-05 or 2022-08-06
4.	大埔太湖花園 5 座 Block 5, Serenity Park, Tai Po	2022-07-29~2022-08-04 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
5.	大埔太湖花園 6 座 Block 6, Serenity Park, Tai Po	2022-07-29~2022-08-04 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
6.	大埔太湖花園 18 座 Block 18, Serenity Park, Tai Po	2022-07-29~2022-08-04 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
7.	大埔太湖花園 7 座 Block 7, Serenity Park, Tai Po	2022-07-29~2022-08-04 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-08-05 或 2022-08-06 2022-08-05 or 2022-08-06

(I)(a)(iv) 與陽性檢測個案有關的地點

Places Relevant to Tested Positive Cases

無

Nil

上呼吸道感染及/或流感樣疾病個案(幼稚園/幼兒中心) (I)(b)

> Upper Respiratory Tract Infection and/or Influenza-like Illness Cases (Kindergarten/ Child Care Centre)

無

Nil

上呼吸道感染及/或流感樣疾病個案(小學) (I)(c)

> Upper Respiratory Tract Infection and/or Influenza-like Illness Cases (Primary School)

無

Nil

陽性檢測個案曾到訪的地點(醫院管理局設施) (I)(d)

Places Visited by Tested Positive Cases (Facilities of the Hospital Authority)

無

Nil

附註: Note:

上述第(I)(a)(i)及第(I)(a)(iii)部分的指明地點不包括非住宅單位。

The non-domestic units are excluded from the specific place in Part (I)(a)(i) and Part (I)(a)(iii) above.

如果屬於上述第(I)部分中指明的類別人士,須根據《預防及控制疾病規例》(第 599章,附屬法例 A)第 22 條接受檢疫,在檢疫期間則無須遵從本公告中的規定。

如果屬於上述第(I)部分中指明的類別人士在須進行檢測日期在醫院或隔離設施接受治療或隔離,有關人士在知會醫護人員有關適用檢測要求並在住院或隔離期間遵從相關醫院或隔離設施的檢測安排的情況下,會獲視為已遵從強制檢測公告的規定。

上述第(I)部分中指明的類別人士如在 2022 年 5 月 4 日或之後取得 2019 冠狀病毒病的聚合酶連鎖反應核酸檢測或快速抗原測試的陽性檢測結果(**有關人士**),則無須按本公告的規定進行檢測。有關人士須向訂明人員按以下規定出示相關證明文件:

- (a) 就曾在聚合酶連鎖反應核酸檢測中取得陽性檢測結果的人士——出示相關載有 陽性檢測結果的電話短訊通知;或
- (b) 就曾在快速抗原測試中取得陽性檢測結果的人士——出示在政府「2019 冠狀病毒快速抗原測試陽性結果人士申報系統」作出申報後獲發的電話短訊通知或隔離令。

如有關人士未能出示相關證明文件,則仍須按本公告的規定進行檢測。

If a person who falls within the category specified in Part (I) above is required to undergo quarantine pursuant to section 22 of the Prevention and Control of Disease Regulation (Chapter 599, sub. leg. A), that person is not required to comply with the requirements set out in this Notice during the quarantine period.

If a person who falls within the category specified in Part (I) above is receiving treatment or under isolation in a hospital or an isolation facility on the required testing date(s), he/she would be taken to have complied with the requirements set out in the compulsory testing notice if he/she informs a medical professional of the applicable testing requirements and follows the testing arrangement as instructed by the hospital or isolation facility concerned during his/her hospitalisation or isolation.

If a person who falls within the category specified in Part (I) above had obtained on or after 4 May 2022 a positive test result in a polymerase chain reaction-based nucleic acid test or rapid antigen test for COVID-19 (*relevant person*), then he/she needs not undergo testing in accordance with the requirements of this Notice. The relevant person must produce the relevant documentary proof to a prescribed officer as required below:—

- (a) in respect of a person who had been tested positive in a polymerase chain reactionbased nucleic acid test—produce the relevant SMS (mobile phone text message) notification containing the positive result of the test; or
- (b) in respect of a person who had been tested positive in a rapid antigen test—produce the relevant SMS (mobile phone text message) notification or isolation order issued after making a declaration on the Government's "Declaration System for individuals tested positive for COVID-19 using Rapid Antigen Test".

If the relevant person cannot produce the relevant documentary proof, then he/she must still undergo testing in accordance with the requirements of this Notice.

所有檢測必須使用鼻腔和咽喉合併拭子樣本進行,除非有關人士持有註冊醫生發出 醫生證明書,證明其因健康原因而未能使用鼻腔和咽喉合併拭子樣本進行檢測。

All tests require using a sample taken through combined nasal and throat swabs, except for persons holding a medical certificate issued by a registered medical practitioner proving that they are unfit to undergo testing using a sample taken through combined nasal and throat swabs because of health reasons.

若在進行指明檢測期間的任何時間,三號或以上熱帶氣旋警告信號懸掛,或紅/黑色暴雨警告信號或政府公布的「超強颱風後的極端情況」生效,進行指明檢測的期間將會延長一天(*因應惡劣天氣而延長的檢測期間*)。

If the tropical cyclone signal No. 3 or above is hoisted, or a red/black rainstorm warning signal or "extreme conditions after super typhoons" announced by the Government is/are in force at any time during the period for undergoing the Specified Test, the period for undergoing the Specified Test will be extended for 1 day (the Extended Testing Period due to Inclement Weather).